

| TITLE                              | LANGUAGE |
|------------------------------------|----------|
| 事業継続計画（BCP）方針                      | 日本語      |
| Policy on Business Continuity Plan | English  |
| 业务连续性计划（BCP）方针                     | 简体中文     |

## 事業継続計画（BCP）方針

artience グループ（以下、「当社グループ」という）は、リスクマネジメントに関する基本方針に則り、事業継続マネジメント（BCM）の一環として、事業継続に支障を来すおそれのあるリスクに対して、予防的な対応を行い、平常時から合理的かつ十分な準備を整えることで、重大な影響の最小化を図ります。事業継続に重大な影響を与える可能性のあるリスクまたは不測の事態が発生した場合には、当社グループは社員の安全確保や資産の保全、社会やステークホルダーへの責任を果たすことを使命とし、事業の継続および早期復旧を図るための体制を構築します。

### 1. 適用範囲

本方針は、当社グループの業務に従事するすべての組織・役職員（パートタイマー、派遣社員ほか協力会社社員等を含み、以下「役職員等」という）に適用されます。また、事業継続に必要な関連するあらゆる活動に対して適用します。

### 2. 目的・取り組み方針

当社グループは、事業継続に影響を与えるリスクの発現（例えば地震・台風・水害などの自然災害、感染症によるパンデミック、工場事故、サイバー攻撃、地政学リスクなどが想定されるが、これらに限定されない）への対応力を備え、事業活動の継続性を確保します。これにより、役職員等・ステークホルダーの安全を守りつつ、社会的責任を果たします。当社グループは、リスクを予測・特定・評価し、事業への影響を最小化するための体制を整備します。安全性および事業の継続性を確保するため、以下の基本的な考え方にに基づき BCP を実施します。

- 人命の保護を最優先とする。
- 事業資産の保全と機能維持を図る。
- お客様、地域社会、取引先、そして役職員等への影響を可能な限り低減する。
- 事業継続に向けてのコミュニケーションと協調を強化し、ステークホルダーとの信頼を保持する。

### 3. BCP 体制

事業継続に重大な影響を与える可能性のあるリスクの発現または不測の事態が発生した場合には、artience 株式会社の社長または artience 株式会社の社長が指名する者を本部長とする「緊急対策本部」を設置します。緊急対策本部は、迅速かつ適正な対応を行い、被害を最小限に留めるとともに、業務プロセスの早期再構築と運用の迅速な回復を図ります。

### 4. 継続的な改善

当社グループは、BCP の有効性を定期的に評価するとともに、環境の変化や新たなリスクに対応できる柔軟性を持った計画の維持と改善に努めます。これにより、常に最適な対応体制を維持します。

### 5. グローバルでの取り組み

当社グループは、国や地域を問わず、グローバルで統一した理念に基づいて BCP を展開します。全拠点で共通の方針を踏まえた活動を推進し、事業継続性を全社的に向上させます。

### 6. 教育・研修の実施

当社グループは、役職員等に対して、本方針および関連する規程・規則等を遵守させるための適切な教育・研修を実施し、平常時から BCP に対する意識の維持向上に努めます。

## 7. 改廃および管理

本方針の改廃は、artience グループのリスクマネジメント部会が決定しこれを行います。

2025 年 7 月 1 日 制定

This document is made in Japanese and translated into English. The Japanese text is the original and the English text is for reference purposes. If there is any conflict or inconsistency between these two texts, the Japanese text shall prevail.

## Policy on Business Continuity Plan

In accordance with its Basic Policy on Risk Management, the artience Group (the “Group”) aims, as part of its business continuity management (BCM) initiatives, to minimize any risk that could significantly hinder the continuity of its business by taking preventive measures and making reasonable and sufficient preparations as a part of its normal practices. If a risk materializes or an unforeseen situation occurs that may materially affect the continuity of its business, the Group is committed to securing the safety of its employees, preserving its assets and fulfilling its responsibilities to society and its stakeholders, and the Group will build a framework for ensuring business continuity and recovering quickly from such events.

### 1. Scope of application

The Policy on Business Continuity Plan (the “Policy”) applies to all the organizations, officers and employees who engage in the Group’s business operations (including part-time employees, temporary staff, employees of subcontractors, etc.; “Officers and Employees, etc.”). It also applies to all activities that are necessary and related to business continuity.

### 2. Purpose and policies

The Group will ensure that it is capable of handling any risk that may manifest and affect business continuity (for example, natural disasters such as earthquakes, typhoons and floods, infectious disease pandemics, factory accidents, cyberattacks, geopolitical risks, etc.) and it will ensure the continuity of its business activities. This enables the Group to protect the safety of the Officers and Employees, etc. and its stakeholders and fulfill its responsibilities to society.

The Group will develop a framework under which it will predict, identify and evaluate risks and minimize their impact on its business. It implements a business continuity plan (BCP) based on the following fundamental concepts to ensure business continuity and the security of the Group.

- The top priority is the protection of human life.
- The preservation of business assets and the maintenance of the Group’s functions will be promoted.
- Any impact on customers, local communities, trade partners and Officers and Employees, etc. will be minimized as much as possible.
- Communication and collaboration to ensure the continuity of business will be enhanced, and the trust of stakeholders will be maintained.

### 3. BCP structure

If a risk materializes or an unforeseen situation occurs that may materially affect the continuity of its business, the Group will establish an emergency headquarters headed by the President of artience Co., Ltd. or a person designated by the President. The emergency headquarters will implement prompt and appropriate response measures to minimize damage and work to quickly reconstruct business processes and restore operations.

#### **4. Continuous improvement**

The Group will periodically evaluate the effectiveness of its BCP and work to maintain and improve the plan to ensure that it will be able to flexibly respond to changes in the business environment and new risks. In this manner, it will always maintain an optimal response framework.

#### **5. Global initiatives**

Regardless of country or region, the Group will develop BCPs based on global and integrated principles. It will promote activities in line with its common policies at all of its bases and will improve its business continuity planning on a group-wide basis.

#### **6. Offering education and training**

The Group will provide appropriate education and training to its Officers and Employees, etc. to ensure that they observe the Policy and related regulations, rules, etc. and maintain and improve their awareness of the BCP as a part of their normal practices.

#### **7. Revision, abolition and management**

Decisions regarding the revision or abolition of this Policy shall be made by the Risk Management Subcommittee of artience Group.

Established on July 1, 2025

本文件由日语编写并翻译成简体中文。日文文本为原文，简体中文文本仅供参考。如果这两个文本之间存在任何冲突或不一致，则以日文文本为准。

## 业务连续性计划（BCP）方针

artience 集团（以下简称“本公司集团”）依据关于风险管理的基本方针，作为业务连续性管理（BCM）的一个组成部分，在日常工作中做好合理并且充分的准备，采取预防措施，防范可能对业务连续性造成影响的风险，最大限度地减轻重大影响。当发生可能对业务连续性造成重大影响的风险或者不可预见的事件时，本公司集团以确保员工的安全、保护资产、履行对社会和利益相关者的责任为使命，构建旨在确保业务连续性和尽快恢复的体制。

### 1. 适用范围

本方针适用于从事本公司集团业务的所有组织、干部员工（含临时工、派遣员工等协作公司员工等，以下统称“干部员工等”）。另外，适用于业务连续性所需的所有相关活动。

### 2. 目的与工作方针

本集团将加强应对能力，以应对可能影响业务连续性的风险（例如，可预期的风险包括但不限于地震、台风、洪水等自然灾害、传染病导致的大规模疫情、工厂事故、网络攻击以及地缘政治风险），从而确保业务活动的连续性。通过这种方式，保护干部员工等、利益相关者的安全，履行社会责任。

本公司集团将建立旨在预测、识别、评估风险，最大限度降低对业务的影响的体制。本公司集团将基于如下的基本思路实施 BCP，以确保安全性和业务连续性。

- 保护人身生命安全优于一切。
- 努力保护经营资产和维持其功能。
- 最大限度地降低对客户、当地社会、供应商以及干部员工等的影响。
- 加强旨在实现业务连续性的沟通与协调，保持与利益相关者的信赖关系。

### 3. BCP 体制

当发生可能对业务连续性造成重大影响的风险或者不可预见的事件时，成立由 artience 株式会社的社长或者 artience 株式会社的社长指定的人员作为本部长的“紧急对策本部”。紧急对策本部采取迅速且合理的应对措施，将损失控制在最低限度，尽快迅速构建业务流程和迅速恢复其运用功能。

### 4. 持续改进

本公司集团定期评估 BCP 的有效性，努力保持和改进在应对环境变化以及新风险方面具有灵活性的计划。并通过这种方式始终保持最佳的应对体制。

### 5. 在全球范围内的工作

本公司集团基于全球统一的理念开展 BCP 工作，不受国家和地区的限制。依据所有基地通用的方针开展活动，提高公司整体的业务连续性水平。

### 6. 教育、培训的实施

为了让大家遵守本方针以及相关规程、规则等，本公司集团应对干部员工等进行适当的教育和培训，努力

保持和提高干部员工等在日常工作中的 BCP 意识水平。

## 7. 修订、作废及管理

本方针的修订和作废由 artience 集团的风险管理小组委员会决定和实施。

2025 年 7 月 1 日      制定